



# HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD DE MATERIALES

## SECCIÓN 1 — IDENTIFICACION DEL PRODUCTO Y PROVEEDOR

**Identificador del producto:** AlbaChem R.S.W. (Limpiador de Pantalla)

**Número de producto:** 4000, 4001, 4002, 4003 & 4004

**Nombre y dirección del fabricante:** Consultar con el proveedor

**Nombre y dirección del proveedor:**

### ***ALBATROSS USA INC./EXPERT WORLDWIDE***

36-41 36<sup>th</sup> Street  
Long Island City, New York  
Estados Unidos  
11106  
718-392-6272

5439 San Fernando Road West  
Los Angeles, California  
Estados Unidos  
90039  
818-543-5850

**No. de teléfono para emergencias:** derrame, filtración, incendio, exposición o accidente – **Llamar a CHEMTREC – Día o noche**  
**1-800-434-9300 o 1-703-527-3887 (EEUU y Canadá)**  
**01-800-681-9531 (México)**

Esta HDSM cumple con los requerimientos de ANSI Z400.5, y con los requerimientos de formato del Global Harmonizing System. Esta HDSM cumple con el HCS 29CFR 19190.1200 de OSHA (Hazard Communication Standard).

**IMPORTANTE:** Se debe leer esta HDSM antes de manipular y eliminar este producto, y se la debe distribuir a empleados, clientes y usuarios del producto.

## SECCIÓN 2 — IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

PICTOGRAMA DE ETIQUETA:



PALABRA DE SEÑAL: PELIGRO

FRASES DE PELIGRO:

- H227 Líquido combustible.
- H304 Puede ser fatal si ingerido y entra vías respiratorias.
- H302 Dañino si ingerido.
- H315 Causa irritación cutánea.
- H319 Causa irritación ocular seria.

**FRASES DE PRECAUCIÓN:**Prevención:

P210: Mantener lejos de calor/chispas/llamas abiertas/superficies calientes. NO fumar.

P233: Mantener contenedor bien cerrado.

P264: Lavar manos cuidadosamente después de manejar.

P270: No comer, beber o fumar mientras se usa este producto.

P271: Usar sólo en el exterior o en un área bien ventilado.

P273: Evitar liberación al medio ambiente.

P280: Usar guantes/ropa protectora/protección ocular y facial.

Respuesta:

P370 + P378: En caso de incendio: Usar rociado de agua, dióxido de carbono, polvo químico seco o espuma de alcohol para extinción.

P301 + P310: SI INGERIDO: Inmediatamente llamar a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA o médico.

P331: NO inducir vómito.

P303 + P361 + P353: SI EN LA PIEL (o cabello): Quitar inmediatamente toda ropa contaminada. Enjuagar con agua/ducha.

P332 + P313: Si ocurre irritación cutánea. Obtener consejo/atención médica.

P363: Lavar ropa contaminada antes de reusar.

P305 + P351 + P338: SI EN LOS OJOS: Enjuagar cuidadosamente con agua por varios minutos. Remover lentes de contacto, si presentes y es fácil hacerlo. Continuar enjuagando.

P337 + P313: Si persiste irritación ocular: Obtener consejo/atención médica.

P391: Recoger derrames.

Almacenamiento:

P403 + P235: Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener fresco.

P405: Almacenar bajo seguro.

Eliminación:

P501: Eliminar contenidos/contenedor en una instalación apropiados para tratamiento y eliminación de acuerdo a leyes y normas aplicables y a características del producto en el momento de eliminación.

PELIGROS NO CLASIFICADOS DE OTRA FORMA (HNOC): Ninguno conocido

**SECCIÓN 3 — COMPOSICIÓN QUÍMICA/INFORMACIÓN DE INGREDIENTES**

CONTIENE: 70-80% HIDROCARBURO ISOPARAFÍNICO (64742-48-9) {265-149-8}  
15-25% ÉTER METÁLICO DE DIPROPILENGLICOL (34590-94-8) {252-104-2}  
0- 5 % D-LIMONENO (5989-27-5)

El número entre paréntesis es el # CAS; el número entre corchetes es el # de la CE europea EC.

**SECCIÓN 4 — MEDIDAS DE PRIMEROS AUXILIOS****INHALACIÓN:**

Después de exposición alta al vapor, remover a aire fresco. Si se dificulta la respiración, dar oxígeno. Si la respiración se ha detenido, administrar respiración artificial. ¡LLAMAR A UN MÉDICO inmediatamente!

**CONTACTO CUTÁNEO:**

En caso de contacto con la piel inmediatamente remover ropa contaminada. Lavar cuidadosamente con agua y jabón. Lavar ropa contaminada antes de reusar.

**CONTACTO OCULAR:**

Inmediatamente enjuagar ojos con abundante agua por lo menos por 15 minutos. Obtener atención médica.

**INGESTIÓN:**

Si ingerido, ¡LLAMAR A UN MÉDICO INMEDIATAMENTE! NO inducir vómito. Hacer al paciente recostarse y mantenerlo caliente. El vómito puede conllevar a neumonitis que puede ser fatal.

**SECCIÓN 5 — MEDIDAS PARA APAGAR INCENDIOS****MEDIOS DE EXTINCIÓN:**

Extinguidores NFPA Clase B (dióxido de carbono o espuma) para incendios líquidos Clase III-A.

**PROCEDIMIENTOS ESPECIALES PARA APAGAR INCENDIOS:**

Spray de agua puede ser inefectivo con el fuego, pero puede proteger a los bomberos y enfriar contenedores cerrados. Usar boquillas de neblina si se usa agua. No entrar en espacios confinados de fuego sin el equipo completo protector (casco con protector facial, abrigos contra fuego, guantes y botas de caucho). Usar aparato respiratorio auto-contenido a presión positiva aprobado por NIOSH.

**PROCEDIMIENTOS INUSUALES PARA EXPLOSIÓN E INCENDIO:****¡COMBUSTIBLE!**

Mantener contenedor bien cerrado.

Aislar de oxidantes, calor y llamas abiertas.

Contenedores cerrados pueden explotar si expuestos a calor extremo.

La aplicación a superficies calientes requiere precauciones especiales.

¡Contenedor vacío muy peligroso! ¡Continuar toda precaución en etiqueta!

**SECCIÓN 6 — MEDIDAS ANTE LIBERACION ACCIDENTAL****TÉCNICAS DE CONTENCIÓN:**

Detener derrame en su fuente. Hacer dique alrededor del área y contener.

**PROCEDIMIENTOS PARA LIMPIEZA:**

Limpiar restos con materiales absorbentes. Absorber y eliminar.

**SECCIÓN 7 — MANIPULACION Y ALMACENAMIENTO****MANIPULACIÓN:**

Aislar de oxidantes, calor y llamas abiertas. Usar sólo con ventilación adecuada. Evitar inhalar repetidamente vapor o niebla de spray. No permitir contacto con ojos, piel o ropa. Usar antiparras o protector facial de estándar OSHA. Consultar con el proveedor de equipos de seguridad. Usar guantes, delantal y calzados impermeables a este material. Lavar ropa antes de reusar. Evitar caída

libre del líquido. Poner contenedores a tierra durante transferencia. No cortar con llama o soldar. ¡El contenedor vacío es muy peligroso! ¡Continuar toda precaución de etiqueta!

#### ALMACENAMIENTO:

Almacenar cantidades grandes en estructuras hechas para líquidos de OSHA Clase II. Mantener contenedor bien cerrado y en posición recta cuando no en uso para evitar filtración.

## SECCIÓN 8 — CONTROLES DE EXPOSICIÓN / PROTECCIÓN PERSONAL

#### CONTROLES DE EXPOSICIÓN RESPIRATORIA:

Un programa de protección respiratoria que cumple con OSHA 29 CFR 1910.134 y los requerimientos de ANSI Z86.2 o el Estándar Europeo EN 149 debe ser seguido cuandoquiera que las condiciones laborales justifican el uso de un respirador.

#### VENTILACIÓN:

EXTRACCIÓN LOCAL	: Necesario
MECÁNICA (GENERAL)	: Aceptable
ESPECIAL	: Ninguna
OTRA	: Ninguna

#### PROTECCIÓN PERSONAL:

Usar antiparras o protector facial de estándar OSHA. Consultar con el proveedor de equipos de seguridad. Usar guantes, delantal y calzados impermeables a este material. Lavar ropa antes de reusar.

#### PRÁCTICAS DE LABOR E HIGIENE:

Proveer estaciones de lavado de ojos y duchas de seguridad fácilmente asequibles. Lavarse al final de cada jornada de trabajo y antes de comer, fumar o usar el baño. Remover ropa contaminada prontamente. Destruir artículos de cuero contaminados. Lavar o desechar ropa contaminada.

## SECCIÓN 9 — PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

<b>APARIENCIA:</b>	Líquido, Blancuzco como agua
<b>OLOR:</b>	Limón
<b>RANGO DE EBULLICIÓN</b>	177 195 201 C / 351 383 395 F
<b>TEMPERATURA DE AUTO IGNICIÓN:</b>	260 C / 500 F (componente más bajo)
<b>LÍMITE INFERIOR INFLAMABLE EN AIRE (% por vol.):</b>	0.9
<b>PUNTO DE INFLAMACIÓN (MÉTODO TEST):</b>	141 F (TCC)
<b>CLASIFICACIÓN DE INFLAMABILIDAD:</b>	Clase III-A
<b>GRAVEDAD @ 60 F:</b>	
<b>API:</b>	46.4
<b>GRAVEDAD ESPECÍFICA (Agua=1):</b>	0.795
<b>LIBRAS/GALÓN:</b>	6.624
<b>COVs (&gt;0.44 Lbs/In<sup>2</sup>):</b>	0.0 Vol. % / 0.0 g/L / 0.000 Lbs/Gal
<b>COVs TOTALES (TVOC):</b>	100.0 Vol. % / 795.2 g/L / 6.623 Lbs/Gal
<b>COVs NO EXENTOS (CVOC):</b>	98.0 Vol. % / 778.4 g/L / 6.483 Lbs/Gal
<b>CONTAMINANTES PELIGROSOS DEL AIRE (HAPS):</b>	Ninguno
<b>PRESIÓN DE VAPOR (mm de Hg) @ 20 C:</b>	0.8
<b>PRESIÓN PARCIAL DE COVs NO EXENTOS (mm de Hg @ 20 C):</b>	0.7
<b>DENSIDAD DE VAPOR (aire=1):</b>	4.9

<b>ABSORCIÓN DE AGUA:</b>	Apreciable
<b>ÍNDICE REFRACTIVO:</b>	1.426
<b>PUNTO ANILINA MIXTA (Ácido Insol):</b>	75 C / 168 F

## SECCIÓN 10 — DATOS DE ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

**ESTABILIDAD:**

Estable bajo condiciones normales.

**CONDICIONES A EVITAR:**

Aislar de oxidantes, calor y llamas abiertas.

**MATERIALES A EVITAR:**

Aislar de oxidantes fuertes como permanganatos, cromatos y peróxidos.

**PRODUCTOS PELIGROSOS DE DESCOMPOSICIÓN:**

Monóxido de carbono, dióxido de carbono de quemar.

**POLIMERIZACIÓN PELIGROSA:**

No ocurrirá.

## SECCIÓN 11 — INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

MATERIAL	CAS #	TWA (OSHA)	TLV (ACGIH)	HAP
Hidrocarburo isoparafínico	64742-48-9	500 ppm	5mg/m <sup>3</sup>	No
Éter metílico de dipropilenglicol	34590-94-8	100 ppm	100 ppm	No
d-Limoneno	5989-27-5	Ninguno conocido	50 ppm	No

Cada componente mostrando “Sí” bajo “HAP” es un Contaminante Peligroso del Aire EPA

MATERIAL	# CAS	TECHO	STEL (OSHA/ACGIH)
		Ninguno Conocido	Ninguno Conocido

### PELIGROS AGUDOS

**CONTACTO OCULAR Y CUTÁNEO:**

Irritación primaria a la piel, desengrasamiento, dermatitis.  
Absorción a través de la piel aumenta exposición.

Irritación primaria a los ojos, enrojecimiento, lagrimeo, visión borrosa.  
El líquido puede causar irritación ocular. Lavarse cuidadosamente después de manipulación.

**INHALACIÓN:**

Anestésico. Irrita el tracto respiratorio. La sobre exposición aguda puede causar depresión seria del sistema nervioso. Vapor dañino. Inhalar el vapor puede causar irritación. La sobre exposición aguda puede causar daño a riñones, sangre, nervioso, hígado y pulmones.

**INGESTIÓN:**

Dañino o fatal si ingerido.  
Ingestión puede causar irritación abdominal, náusea, vómito y diarrea.

### PELIGROS/CONDICIONES SUBCRÓNICOS AGRAVADOS

#### CONDICIONES AGRAVADOS:

La sobre exposición crónica puede causar daño a riñones sangre, nervios, hígado y pulmones.  
Personas con problemas severas de piel, hígado o riñón deben evitar uso.

### PELIGROS CRÓNICOS

#### CÁNCER, DAÑOS REPRODUCTIVOS Y OTROS PELIGROS CRÓNICOS:

Este producto no tiene carcinógenos listados por IARC, NTP, NIOSH, OSHA o ACGIH, a la presente fecha, mayores o iguales a 0.1%. Absorción a través de la piel puede ser dañina.

## SECCIÓN 12 — INFORMACIÓN ECOLÓGICA

#### INFORMACIÓN MAMÍFERA: MATERIAL

Éter metílico de dipropilenglicol			LD50 MÁS BAJO CONOCIDO (PIEL)
34590-94-8	252-104-2		10600.0 mg/kg (Conejos)

#### MOVILIDAD:

Este material es un líquido móvil.

#### DEGRADABILIDAD:

Este producto es parcialmente biodegradable.

#### ACUMULACIÓN:

Este producto no acumula o biomagnifica en el medio ambiente.

## SECCIÓN 13 — ELIMINACIÓN DE RESIDUOS

Reciclar/eliminar observando leyes nacionales, regionales, estatales, provinciales y locales de salud, seguridad y contaminación. Si hay inquietudes, contactar a las agencias apropiadas.

## SECCIÓN 14 — INFORMACIÓN SOBRE EL TRANSPORTE

**NOMBRE DE ENVÍO DOT:** **VOLUMEN:** Líquido combustible, n.o.s. NA1993, PG-III  
(Destilados de petróleo, Éter metílico de dipropilenglicol)

Líquido combustible. No regulado por DOT en camiones en contenedores de < 119 galones.

**ETIQUETA DE TAMBOR:** Ninguno (Líquido combustible)

**IATA/ICAO:** Ninguno

**IMO/IMDG:** Ninguno

**NÚMERO DEL LIBRO DE GUÍA DE RESPUESTA DE EMERGENCIA (EMERGENCY RESPONSE GUIDEBOOK NUMBER):** 128

## SECCIÓN 15 — INFORMACIÓN NORMATIVA

### REGLAMENTO EPA:

**PELIGRO SARA SECCIÓN 311/312:** Salud aguda, Salud crónica, Incendio

Todos los componentes de este producto están en la lista TSCA.

SARA Título III Sección 313 Notificación del Proveedor

Este producto no contiene sustancias químicas tóxicas sujetas a los requerimientos de reportaje de Sección 313 de la Ley Emergency Planning y Community Right-To-Know de 1986 y de 40 CFR 372.

### REGLAMENTOS ESTATALES:

**ESTE PRODUCTO CUMPLE LOS REQUERIMIENTOS DEL SOUTHERN CALIFORNIA AQMD REGLA 443.1 Y REGLAS SIMILARES**

### REGLAMENTOS INTERNACIONALES:

Los componentes de este producto están listados en los inventarios químicos de los siguientes países: Australia, Canadá, Europa (EINECS), Japón, Corea, Reino Unido.

## SECCIÓN 16 – OTRA INFORMACIÓN

### CLASIFICACIONES DE PELIGRO

SALUD (NFPA): 1, SALUD (HMIS): 1, INFLAMABILIDAD: 2, REACTIVIDAD: 0

Esta información está destinada únicamente para el uso de individuos entrenados en los sistemas NFPA y HMIS de clasificación de peligros.

### ENTRENAMIENTO DE EMPLEADOS:

Los empleados deben estar conscientes de todos los peligros de este material (como declarado en esta HDSM) antes de manipularlo.

### NOTICIA

El proveedor niega toda garantía expresa o implícita de comerciabilidad o aptitud para un uso específico, con respecto al producto o a la información aquí contenida, con excepción de confirmación a especificaciones contratadas. Toda la información que aquí aparece se basa en datos obtenidos de fabricantes y/o fuentes técnicas reconocidos. Mientras se cree precisa la información, no hacemos ninguna representación en cuanto a su precisión o suficiencia. Las condiciones de uso están más allá de nuestro control y, por eso, los usuarios son responsables de verificar los datos bajo sus propias condiciones operativas para determinar si el producto es apto para sus propósitos particulares, y ellos asumen todo riesgo del uso, manipulación y eliminación del producto. Los usuarios también asumen todo riesgo en cuanto a la publicación o uso de, o dependencia de, la información aquí contenida. Esta información se relaciona únicamente con el producto aquí designado y no se relaciona con su uso en combinación con ningún otro material o proceso.

**Preparado por:** Albatross USA Inc.

**Número teléfono:** +1 718 392-6272

**Fecha de revisión:** mayo 20, 2019